BOSNA I HERCEGOVINA
UREDZARAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-2092-9/21

Mostar: 23.09.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, postupajući po žalbi ponuditelja Intelltraffic d.o.o. Banja Luka izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja u postupku javne nabave „Održavanje Siemens parkomata i sistema naplate" broj: 04-11-21148-5/21 od 13.07.2021. godine ugovornog tijela Ministarstvo saobraćaja Kantona Sarajevo, Sarajevo, na temelju članka 93. stavak (7), članka 104. i članka 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14), na sjednici Vijeća III, održanoj dana 23.09.2021. godine godine donio je

R J E Š E N J E

1. **Odbija se žalba** ponuditelja Intelltraffic d.o.o. Banja Luka izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja u postupku javne nabave „Održavanje Siemens parkomata i sistema naplate" broj: 04-11-21148-5/21 od 13.07.2021. godine ugovornog tijela Ministarstvo saobraćaja Kantona Sarajevo, Sarajevo, **kao neutemeljena.**

2. Odbija se zahtjev žalitelja za povrat naknade uplaćene na ime pokretanja žalbenog postupka u iznosu od 800,00 KM.

O b r a z l o ž e n j e

Ugovorno tijelo Ministarstvo saobraćaja Kantona Sarajevo, Sarajevo (u daljnjem tekstu: ugovorno tijelo) je donijelo Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja u postupku javne nabave „Održavanje Siemens parkomata i sistema naplate" broj: 04-11-21148-5/21 od 13.07.2021. godine. Obavijest o nabavi broj: 1242-1-2-11-3-9/21 od 14.06.2021.godine.

Na navedenu Odluku o izboru najpovoljnije ponuditelja, ponuditelj Intelltraffic d.o.o. Banja Luka (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio je žalbu, koju je ugovorno tijelo u skladu sa člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama, proslijedilo ovom tijelu kod kojeg je zaprimljena

02.08.2021.god. Navedena žalba je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 25.08.2021. godine.

Žalitelj izjavljuje žalbu protiv Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača br. 04-11-21148-5/21 BT od 13.07.2021.godine. Pobijanom Odlukom Ugovorni organ je ocijenio da ponuda ponuđača ProcessControl d.o.o. Sarajevo u postupku javne nabavke "Održavanje Siemens parkomata i sistema naplate" ispunjava formalnopravne uslove za učešće , kao i tehničke karakteristike i druge uslove propisane od strane ugovornog organa.
Žalbu ulažemo zbog:
-pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja
-pogrešne primjene materijalnog prava.
Ugovorni organ Ministarstvo saobraćaja, Kanton Sarajevo je putem otvorenog postupka javne nabavke (sa planiranom e-aukcijom) raspisao tender za "Održavanje Siemens parkomata i sistema naplate. Odluka o pokretanju postupka javne nabavke, broj: 04-11-21148/21 BT od 11.06.2021 .godine.
Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 04-11-21148-5/21 BT od 13.07.2021.godine konstatovano je daje Komisija za javnu nabavku formirana Rješenjem o imenovanjem, broj:04-ll-21148/21 od 11.06,2021 .godine provela postupak nabavke, obavila javno otvaranje ponuda, sačinila Zapisnik o pregledu I ocjeni ponuda, broj: 04-11-21148-4/21 BT od 12.07.2021.godine, te nije utvrdila nikakve nepravilnosti u dostavljenoj dokumentaciji.

Nakon otvaranja ponuda Komisija je konstatovala da su oba (2) ponuđača dostavili prihvatljive ponude, da ispunjavaju formalno-pravne uslove za učešće , kao i tehničke karakteristike i druge uslove propisane od strane ugovornog organa, nakon čega je prema uslovima iz tenderske dokumentacije Komisija u skladu sa odredbama Pravilinka o uslovima i načinu korištenja e-aukcije ("Službeni glasnik BiH", broj : 66/16) dana 08.07.2021.godine u 12:00 pokrenula e-aukciju.
Dana 08.07.2021. godine proveden je postupak e-aukcije. Nakon provedene e-aukcije utvrđena je rang lista ponuda.
Dana 15.07.2021 godine zaprimili smo Odluku I Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda br. 04-11-21148-4/21 BT od 12.07.2021.godine u kojem je Ugovorni organ konstatovao da se održala e-aukcija dana 08.07.2021. i utvrdio rang listu ponuda.

Uvidom u Odluku i Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda br. 04-11-21148-4/21 BT od 12.07.2021. godine utvrdili smo da je Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 04-11-21148- 5/21 BT od 13.07.202l.godine ugovor dodijeljen firmi Intelltraffic d.o.o. prema ponudi koja je dostavljena pod brojem: 04-11-26907 od 01.07.202 l.godine, a u kojoj stoji da je Komisija za javnu nabavku formirana Rješenjem o imenovanjem, broj: 04-11-21148/21 od 11.06,202l.godine provela postupak nabavke, obavila javno otvaranje ponuda, sačinila zapisnik o pregledu I ocjeni ponuda od 12.07.2021.godine, te nije utvrdila nikakve nepravilnosti u dostavljenoj dokumentaciji.

Provjere traženih i dostavljenih dokumenata i provjera tehničke i profesionalne sposobnosti i ispravnosti ponuda za nabavku održavanja Siemens parkomata i Sistema naplate putem otvorenog postupka koja je objavljena na portal AJN dana 14.06.2021.godine, pod brojem: 1242-1-2-11-3-9/21 kojima je Komsija pristupila i Zapisnikom konstatovala da sve dostavljene ponude ispunjavaju formalno-pravne uslove za učešće, da ispunjavaju tehničke karakteristike, kao i druge uslove propisane od strane ugovornog organa.

Tenderski postupak je strogo formalan postupak a Ugovorni organ je dužan da se u postupku nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, dok su ponuđači sa druge strani dužni postupati u skladu sa Tenderskom dokumentacijom i dostaviti ponudu na način kako je to propisano tenderskom dokumentacijom. Budući da je Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji naveo da je ponuđač dužan da u skladu sa članom 50. tačka a), Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, propisano je da je ponuđač dužan da obezbijedi i dostavi dokaz da je u posljednje tri godine, računajući od datuma predaje ponude ili od dana registracije, odnosno početka poslovanja imao realizovan jedan ili više ugovora ukupne vrijednosti od minimalno 50.000,00 KM, bez PDV, a koji su u isključivoj vezi sa predmetnom nabavkom, u ovom slučaju u skladu sa vašom ponudom, u vezi sa održavanjem Siemens parkomata I sistema naplate, kao I da Potvrda o uredno izvršenim ugovorima u skladu sa članom 48.stav 3. ZJN mora da sadrži taksativno navedene podatke : Naziv i sjedište ugovornih strana; Predmet ugovora; Vrijednost ugovora; Vrijeme 1 mjesto izvršenja ugovora; Navode o uredno izvršenim ugovorima.
Iz Potvrda, broj: 207/2021 od 28.06.2021.godine izdate od strane preduzeća City Park d.d. Sarajevo priložene kao dokaz ispunjenosti obaveza ponuđača iz člana 50. tačka a) navedeno je da su sa ponuđačem u 2018., 2019., 2020. godini imali potpisan Ugovor za Održavanje i servisiranje parking automata, parking opreme i uređaja za naplatu izdavanja karata Siemens parking Management System što apsolutno nikako nije u skladu sa tenderskom dokumetacijom (u prilogu) i projektnim zadatkom traženim od strane Ugovornog organa.

Ugovorni organ je bio dužan u skladu sa članom 68. ZJN odbaciti ponudu „ ProcessControl" d.o.o. Sarajevo kao apsolutno neprihvatljivu iz razloga jer su sporna i netačna iskustva City Park d.d. Sarajevo u radu sa Siemens parking automatima kao veoma specifičnom autonomnom opremom koja fimkcioniše na 12V odnosno zaslužuje adekvatno stručno održavanje s obzirom da se radi o tehnologiji starijoj od 15 godina.

S tim u vezi netačno je da je "ProcessControl" d.o.o. Sarajevo u potpunosti ispunilo uslove propisane članom 50. a) ZJN BiH, kao što je netačno da su poslovi koje je navedena firma izvršavala prema City Park d.d. Sarajevo u potpunosti u skladu sa vašom Odlukom o pokretanju postupka javne nabavke, broj : 04-11-21148/21 BT od 11.06.2021.godine a vezano za "Održavanje Siemens parkomata i Sistema naplate" s obzirom da firma koja je izdala referencu koristi isključivo "DESIGNA" opremu, (na 220V), opremu koja je namjenjena za "zatvorene" sisteme, sa automatskim kasama (kešomatima sa povratom kusura) i kontrolom pristupa, el.mehaničkim

barijerama i sa serverskom arhitekturom, odnosno sušta suprotnost od predmetne opreme u tenderskoj dokumetnaciji.

Kako slijedi, od prvostepenog organa u žalbenom postupku tražimo da utvrdi:
-da se dostavljena ponuda firme "ProcessControl d.o.o." smatra NEprihvatljivom, jer konkretna firma godinama nema partnerski odnos, sa proizvođačem isporučene opreme "Siemens AG", iako ista još uvijek ugrožava reputaciju brenda Siemens AG. Činjenica je da ista godinama zlopotrebljava Siemens AG logotip prilikom isporuke potrošnog materijala (npr. za Međunarodni aerodrom Sarajevo, Centar Skenderija Sarajevo i drugi kao zloupotrebljava I falsifikuje razni materijal sa Siemens AG logotipom. Sve gore navedeno zaista insistiramo da provjerite kod:

Siemens Mobility Austria GmbH
SMO NEE RC-AT ITS S&DS
Siemensstrasse 90
1210 Vienna, Austria
Tel.:+43 51707-24714
Fax: +43 51707-83636
Mobile: +43 664 8011724714
frank.hoefner@siemens.com

-da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - nema ništa zajedničko sa predmetnom opremom ("Siemens parkomatima");
-da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - nema ništa zajedničko sa rezervnim dijelovima traženim tenderskom dokumentacijom za predmetnu nabavku;
-da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - ista se apsolutno odnosi na opremu apsolutno drugog bredna / proizvođača ("Designa", https://designa.com/);
-da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - ista se odnosi na opremu koja predstavlja apsolutno suprotan sistem naplate od "parking automata" a koji se stručno klasifikuje kao "parking sistem", (katalozi u prilogu);
-da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - nikako se ne može dovesti u vezu sa opremom predviđene Ugovorom (Održavanje Siemens parkomata) jer parking automat se upotrebljava za tzv. ulične parking površine dok parking sistem za tzv. "zatvorene" prostore.

Iz prethodnog je više nego evidentno da se radi o neadekvatnoj i nestručnoj upotrebi termina "Održavanje Siemens parkomata" koja je očigledno dovela do obmane, jer ugovori i oprema iz referenci nema i ne smije biti poistovjećena sa opremom na koju se odnosi tenderska dokumentacija "Održavanje Siemens parkomata".
Naša je profesionalna dužnost Vas takođe upozoriti da smo informisani da se "ProcessControl d.o.o." unatoč svemu, samovoljno deklariše kao "Siemens partner", te falsifikuje razne dokumente i zloupotrebljava ime ovog globalnog lidera, što je dio zasebne istrage nadležnih institucija i time obmanjuje ne samo komitente nego i širu javnost, sve u cilju sticanja imovinsko pravne koristi.

Ako je termin "sistem naplate", izvučen iz konteksta te ukoliko je on djelomično uobziren prilikom izdavanje reference, naglašavam da se u tom slučaju poistovjećuje sa referencama nekoliko desetina firmi koje servisiraju razne načine naplate i vrste opreme koji se koriste prilikom bilo kakve naplate, npr. računarska oprema, fiskalne kase, i si. što je najblaže rečeno apsurdno i diskriminirajuće.

Zbog svega gore navedenog predlažemo da Ugovorni organ, u skladu sa svojim zakonskim ovlaštenjima doista utvrdi stvarno činjenično stanje odnosno da je ponuda "ProcessControl" d.o.o. Sarajevo neprihvatljiva jer nije pripremljena u skladu sa uslovima koji su utvrđeni Tenderskom dokumentacijom, da u skladu sa članom 68 ZJN odbaci ponudu „ProcessControl" d.o.o. Sarajevo i postupi u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama BIH.

Ugovorno tijelo u izjašnjenju na žalbu navodi: Na osnovu člana 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama, a u vezi dostavljene žalbe Intelltraffic d.o.o. Banja Luka, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača br: 04-11-21148-5/21 BT od 13.07.2021.godine u predmetu nabavke „ Održavanje Siemens parkomata i sistema naplate", dajemo sljedeće izjašnjenje:
-Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje po žalbi, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na dopuštenost. blagovremenost i izjavljenost od ovlaštene osobe, odnosno na pretpostavke propisane stavovima (1) i (2) člana 100. Zakona.
-Ispitujući pravne pretpostavke za postupanje po predmetnoj žalbi, protiv postupka ugovornog organa u predmetnoj javnoj nabavci, ovaj organ utvrdio je da su udovoljene procesne pretpostavke za ulaganje žalbe, odnosno za postupanje po istoj, te daje žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od strane ovlaštenog lica.
-Žalitelj uz žalbu nije dostavio dokaz o plaćenoj administrativnoj taksi na žalbu, a kako je propisano članom 108. Zakona, te je potrebno da Žalitelj upotpuni svoju žalbu.
-Razmatrajući predmetnu žalbu ugovorni organ je utvrdio daje ista neosnovana, te je prosljeđuje Uredu za razmatranje žalbi na nadležno postupanje sa izjašnjenjem kako slijedi:
Žalitelj u žalbi navodi:
"Ugovorni organ Ministarstvo saobraćaja, Kanton Sarajevo je putem otvorenog postupka javne nabavke (sa planiranom e-aukcijom) raspisao tender za "Održavanje Siemens parkomata i sistema naplate. Odluka o pokretanju postupka javne nabavke, broj: 04-11-21148/21BT od 11.06.2021.godine. Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 04-11-21148-5/21 BT od 15.07.2021.godine konstatovano je daje Komisija za javnu nabavku formirana Rješenjem o imenovanjem, broj:04- 1121148/21 od 11.06,2021 .godine provela postupak nabavke, obavila javno otvaranje ponuda, sačinila Zapisnik o pregledu I ocjeni ponuda, broj: 04-11-21148-4/21 BT od 12.07.2021.godine, te nije utvrdila nikakve nepravilnosti u dostavljenoj dokumentaciji.
Nakon otvaranja ponuda Komisija je konstatovala da su oba (2) ponuđača dostavili prihvatljive ponude, da ispunjavaju formalno-pravne uslove za učešće, kao I tehničke karakteristike I druge .uslove propisane od strane ugovornog organa, nakon čega je prema listovima iz tenderske

dokumentacije Komisija u skladu sa odredbama Pravilinka o uslovima I načinu korištenja e-aukcije ("Službeni glasnik BiH", broj: 66/16) dana 08.07.2021.godine u 12:00pokrenula e-aukciju. Dana 08.07.2021. godine proveden je postupak e-aukcije. Nakon provedene e-aukcije utvrđenaje rang Usta ponuda. Dana 15.07.2021 godine zaprimili smo Odluku I Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda br. 04-11 21148-4/21 BT od 12.07.2021.godine u kojem je Ugovorni organ konstatovao da se održala e- aukcija dana 08.07.2021. i utvrdio rang listu ponuda. Uvidom u Odluku I Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda br. 04-11-21148-4/21 BT od 12.07.2021. godine utvrdili smo daje Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 04-11-21148 5/21 BT od 15.07.2021.godine ugovor dodijeljen firmi Intelltraffic d.o.o. prema ponudi koja je dostavljena pod brojem: 04-11-26907 od 01.07.2021.godine, a u kojoj stoji daje Komisija za javnu nabavku formirana Rješenjem o imenovanjem, broj: 04-11- 21148/21 od 11.06.2021.godine provela postupak nabavke, obavila javno otvaranje ponuda, sačinila zapisnik o pregledu/ocjeni ponuda od 12.07.2021. godine, te nije utvrdila nikakve nepravilnosti u dostavljenoj dokumentaciji. Provjere traženih i dostavljenih dokumenata i provjera tehničke i profesionalne sposobnosti i ispravnosti ponuda za nabavku održavanja Siemens parkomata i Sistema naplate putem otvorenog postupka koja je objavljena na portal AJN dana 14.06.2021.godine, pod brojem: 1242-1-2-11-3-9/21 kojima je Komsija pristupila i Zapisnikom konstatovala da sve dostavljene ponude ispunjavaju formalno-pravne uslove za učešće, da ispunjavaju tehničke karakteristike, kao I druge uslove propisane od strane ugovornog organa.

Tenderski postupak je strogo formalan postupak a Ugovorni organ je dužan da se u postupku nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminkajuće, dok su ponuđači sa druge strani dužni postupati u skladu sa Tenderskom dokumentacijom i dostaviti ponudu na način kako je to propisano tenderskom dokumentacijom.

Budući da je Ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji naveo da je ponuđač dužan da u skladu sa članom 50. tačka a). Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, propisano je da je ponuđač dužan da obezbijedi i dostavi dokaz da je u posljednje tri godine, računajući od datuma predaje ponude ili od dana registracije, odnosno početka poslovanja imao realizovan jedan ili više ugovora ukupne vrijednosti od minimalno 50.000,00 KM, bez PDV, a koji su u isključivoj vezi sa predmetnom nabavkom, u ovom slučaju u skladu sa vašom ponudom, u vezi sa održavanjem Siemens parkomata I sistema naplate, kao I da Potvrda o uredno izvršenim ugovorima u skladu sa članom 48.stav 3. ZJN mora da sadrži taksativno navedene podatke:

Naziv I sjedište ugovornih strana;

Predmet ugovora; Vrijednost ugovora;

Vrijeme i mjesto izvršenja ugovora;

Navode o uredno izvršenim ugovorima.

-Potvrda, broj: 207/2021 od 28.06.2021.godine izdate od strane preduzeća City Park d.d. Sarajevo priložene kao dokaz ispunjenosti obaveza ponuđača iz člana 50. tačka a) navedeno je da su sa ponuđačem u 2018., 2019., 2020. godini imali potpisan Ugovor za Održavanje I servisiranje parking automata, parking opreme I uređaja za naplatu izdavanja karata Siemens parking

Management System što apsolutno nikako nije u skladu sa tenderskom dokumetacijom (u prilogu) i projektnim zadatkom traženim od strane Ugovornog organa.
Ugovorni organ je bio dužan u skladu sa članom 68. ZJN odbaciti ponudu „ ProcessControl" d.o.o. Sarajevo kao apsolutno neprihvatljivu iz razloga jer su sporna I netočna iskustva City Park d.d. Sarajevo u radu sa Siemens parking automatima kao veoma specifičnom autonomnom opremom koja fintkcioniše na 12 V odnosno zaslužuje adekvatno stručno održavanje s obzirom da se radi o tehnologiji starijoj od 15 godina.
S tim u vezi netočno je da je "ProcessControl" d.o.o. Sarajevo u potpunosti ispunilo uslove propisane članom 50. a) ZJN BiH, kao stoje netočno da su poslovi koje je navedena firma izvršavala prema City Park d.d. Sarajevo u potpunosti u skladu sa vašom Odlukom o pokretanju postupka javne nabavke, broj: 04-11-21148/21 BTod 11.06.202l.godine a vezano za "Održavanje Siemens parkomata i Sistema naplate" s obzirom da firma koja je izdala referencu koristi isključivo "DESIGNA "opremu, (na 220V), opremu koja je namjenjena za "zatvorene" sisteme, sa automatskim kasama (kešomatima sa povratom kusura) I kontrolom pristupa, el.mehaničkim barijerama i sa serverskom arhitekturom, odnosno sušta suprotnost od predmetne opreme u tenderskoj dokuemtnaciji. Kako slijedi, od prvostepenog organa u žalbenom postupku tražimo da utvrdi:
-da se dostavljena ponuda firme "ProcessControl d.o.o." smatra NEprihvatljivom, jer KonKtellla firma godinama nema partnerski odnos, sa proizvođačem isporučene opreme "Siemens AG", iako ista još uvijek ugrožava reputaciju breitda Siemens AG. Činjenica je da ista godinama zlopotrebljava Siemens AG logotip prilikom isporuke potrošnog materijala (npr. za Međunarodni aerodrom Sarajevo, Centar Skenderija Sarajevo i drugi kao zloupotrebljava I falsifikuje razni materijal sa Siemens AG logotipom. Sve gore navedeno zaista insistiramo da provjerite kod:
Siemens Mobility Austria GmbH SMO NEE RC-AT ITS S&DS Siemensstrasse 90 1210 Vienna, Austria Tel.:+43 51707-24714 Fax:+43 51707-83636 Mobile: +43 664 8011724714 frank, hoefneiTiisiemens.com
-da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - nema ništa zajedničko sa predmetnom opremom ("Siemens parkomatima");
-da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - nema ništa zajedničko sa rezervnim dijelovima traženim tenderskom dokumentacijom za predmetnu nabavku;
-da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - ista se apsolutno odnosi na opremu apsolutno drugog bredna / proizvođača ("Designa", https://designa. com/);
-da se dostavljena referenca odstrane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - ista se odnosi na opremu koja predstavlja apsolutno suprotan sistem naplate od "parking automata " a koji se stručno klasifikuje kao "parking sistem", (katalozi u prilogu);
-da se dostavljena referenca odstrane City Park d.d. Sarajevo smatra NEprihvatljivom - nikako se ne može dovesti u vezu sa opremom predviđene Ugovorom (Održavanje Siemens parkomata) jer parking automat se upotrebljava za tzv. ulične parking površine dok parking sistem za tzv.

člana 50.tačka a) apsolutno nisu adekvatne za predmetnu nabavku zbog čega je Ugovorni organ je bio dužan u skladu sa članom 68. ZJN odbaciti ponudu ..ProcessControl" d.o.o. Sarajevo kao apsolutno neprihvatljivu (u prilogu je prilog 4. TD. a već smo dostavili katalog opreme iz predmetne nabavki "Siemens" kao I katalog opreme vezane za spornu referencu firme CiryPark doo koja se odnosi na opremu proizvođača "Designa" Iz Potvrde, broj: 207/2021 od 28.06.2021a koji jednostavno nije "Siemens" odnosno traženi proizvođač.

2. Dopisom broj: 04-11-21148-7/21 BT od, 28.07 .2021. godine - Izjašnjenje u vezi Žalbe ponuđača Intelltralfic d.o.o. Banja Luka, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponudada br: 04-11-21148-5/21 BT od, 13.07.2021. godine u predmetu nabavke,, Održavanje Siemens parkomate i sisteme naplate[3 4'], Ugovorni organ Ministarstvo saobraćaja, Kanton Sarajevo navodi "ugovorni organ nije zahtijevao partnerski odnos sa proizvođačem Siemens AG opreme, obzirom daje u tački 10. pod B) propisao uslov dostavljanja izjave o posjedovanju cenifikata izdatoe od strane proizvođača Prisma parkomata kojim se ponuđaču daje ovlaštenje za prodaju, instalaciju, servisiranje i održavanje parkomata. a koju izjavu kao i certifikat su dostavila oba ponuđača (cenifikati izdati od strane firme "RTB GmbH & Co. KG- Postfach"). te time ispunila navedeni uslov iako sc taj proizvođač nigdje ne traži u TD kao proizvođač predmetne opreme.
Dakle, netačna je tvrdnja da je ispunjen uslov „o posjedovanju cenifikata izdatog od strane proizvođača Prisma parkomata s obzirom da frma ..RTB GmbH & Co. KG- Postfach" nije bila proizvođač tenderskom dokumentacijom traženih "PRISMA" parkomata, tačnije proizvođač je prije više od 10 godina bio Siemens AG (predmetni parkomati su stari skoro 15 godina), niti je frma „RTB GmbH & Co. KG- Postfach" trenutni proizvođač konkretnog modela, pa je certifikat apsolutno nevalidan, zbog čega smo dostavili takođe I aktuelni certifikat i od dakle tadašnjeg istinskog proizvođača "Siemens AG" (katalog u prilogu), a što se sve može jednostavno provjeriti kod iste odnosno na: https:www.rtb-bl.dc/produktc/parken:parcheinautomaten.
3. Ugovorni organ je bio dužan da prije donošenja Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača upitiu zahtjev na izjašnjenje u vezi neprirodno niske cijene s obzirom da su obje ponude drastično niže nakon završetka e-aukcije, u odnosu na preliminarne ponude, a pogotovu na procijenjenu vrijednost, a u skladu sa članom 66. ZJN BiH.

Ponuditelj ProcessControl d.o.o. Sarajevo u Odgovoru na žalbu navodi sljedeće: Želimo dati naša pojašnjenja i priložiti dokaze, da je ponuda firme ProcessControl d.o.o. Sarajevo, koja je u evaluaciji ponuda od strane ugovornog organa Ministarstva Saobraćaja KS ocijenjena prihvatljivom, ispravna i da ispunjava sve uslove propisane tenderskom dokumentacijom (br. JN 1242-1-2-11-3-9/21) i da je jedini ponuđač koji ispunjava sve uslove zakonom propisane.
Izjavljujemo da odbacujemo sve navode i insinuacije firme Intelltraffic doo Banja Luka kao i uvredljive i netačne informacije kojima želi diskreditirati i eliminisati firmu ProcessControl d.o.o. Sarajevo iz daljeg postupka nabavke.
Navodi firme Intelltrafic d.o.o. Banja Luka da ProcesControl, d.o.o nije zadovoljio uslove tenderske odbacujemo kao totalno neosnovane iz slijedećih razloga :

Ugovorni organ je u tenderskoj dokumentaciji tražio da ponuđač mora imati iskustvo u održavanju parkomata što smo i dokazali dostavljajući potvrdu o dobro izvršenim ugovorima izdatim od firme CityPark dd. Sarajevo, što je u skladu sa traženim uslovima iz tenderske dokumentacije (održavanje Parkomata).

Pored toga posjedujemo certifikat izdat od strane proizvođača Prisma parkomata da smo ovlašteni za prodaju instalaciju i servisiranje i održavanje parkomata.

U skladu sa zakonski propisima i obavezama, firma ProcessControl d.o.o. Sarajevo je 30.06.2017. godine izvršila certifikaciju Parkomata (Prisma / Primus/ Pecuni) kod Instituata za Mjeriteljstvo BiH i kao prilog dostavljamo kopiju istog:

Prilog 1

CERTIFIKAT O ODOBRENJU TIPA MJERILA (br. 06-46-7-OŠ-199-5/19) koji smo po Zakonu o mjeriteljstvu BiH dužni dostaviti ugovornom organu, jer Parkomati su kategoriji mjerne opreme i kao takvi podliježu propisima Zakona o mjeriteljstvu BiH.

Firma koja nema Certifikat o odobrenju tipa mjerila ne bi smjela, po važećim zakonima o mjeriteljstvu BiH, da distribuira i radi sa ovim uređajima.

Firma Intelltraffic d.o.o. Banja Luka ne posjeduje CERTIFIKAT o odbrenju tipa mjerila za parkomate Prisma/ Primus/ Pecuni.

Prema kaznenim odredbama člana 32. Zakona o mjeriteljstvu BiH :

Novčanom kaznom u iznosu od 2000 KM do 20000 KM kaznit će se za privredni prijestup pravno lice ako:

(2) upotrebljava mjerilo za koji nije izdat certifikat o ocjenjivanju usklađenosti ili je ukinut certifikat o usklađenosti mjerila (član 9. stav 3.)

(3) stavi u promet ili upotrebljava mjerilio iz uvoza za koje nije pribavljena potvrda Zavoda da ispunjava mjeriteljske i druge uvjete (član 12. Stavi.)

(4) stavi u promet ili upotrebljava mjerilo koje nije na propisan način verifikovano (član 13. Stav2.)

Za privredni prijestup iz člana 1 ovog člana novčanom kaznom u iznosu od 120 KM do 1200 KM kaznit će se i odgovorno lice u pravnom licu.

Ponuđači su dužni da u skladu sa pravilima struke primjenjuju odredbe zakona o mjeriteljstvu Bosne i Hercegovine na opremu i uređaje koje uvoze i time ne krše propise iz oblasti mjeriteljstva što se u odredbama ovog zakona odnosi na mjerila koja se primjenjuju u oblastima .

-Zaštita okoline i tehničke sigurnosti.

Parkomati koji su kategorisani kao « *Elektronički sat za parkiranje vozila* » podliježu ovim zakonskim propisima.

Predlažemo da Ured za Razmatranje Žalbi uzme u obzir sve zakonske propise koji definišu ovu oblast i eliminiše ponuđača Intelltraffic d.o.o. Banja Luka , jer ne ispunjava propise iz Zakona o mjeriteljstvu BiH i ugovor dodijeli ponuđaču ProcessControl d.o.o. Sarajevo koji je u svojoj ponudi predmetne nabavke dostavio CERTIFIKAT o odobrenju tipa mjerila.

Mada smo svjesni činjenice da se Ured za Žalbe ne bavi informacijama tipa « rekla- kazala « osjećamo potrebu da damo objašnjenja sa prilozima koji negiraju lažne navode ponuđača

Intelltraffic d.o.o. Banja Luka. Predmetna oprema tenderske dokumentacije « Održavanje Siemens parkomata i sistema naplate « instalirala je i održavala firma Siemens doo BiH (2007 i 2008 i 2009. godine), a kompletan projekat je izveo odjel I&S ITS Siemens d.o.o. BiH, a sve radove na projektu (nabavke, instalacije i puštanja u rad) je vodio Zijad Mustafić dipl. ing el teh A&E, kao šef tog odjela. (Bojan Krupljanin kao sadašnji direktor firme Intelltraffic d.o.o. Banja Luka je kao bivši uposlenik firme Siemens doo BiH bio angažovan na poslovima servisera tehničara za javnu rasvjetu u Bosanskoj Gradišci).
Siemens AG 2013. godine zatvara sve ITS odjele u 52 zemlje svijeta. Jedna od njih je bio i odjel ITS u Siemens d.o.o. BiH. Nakon zatvaranja u avgustu 2013. godine, Siemens AG Njemačka, Siemens doo BiH i ProcessControl d.o.o. Sarajevo su potpisali ugovorom o distribuciji iz IC MOL RCM ITS portfolija Siemens AG. Sklapanjem ovog ugovora ProcessControl d.o.o o. Sarajevo peuzima upravljanje i podršku svim kupcima Parking opreme i Parkomata u BiH. Preuzimanjem ovih nadležnosti firma ProcessControl d.o.o. Sarajevo na čelu sa direktorom Zijadom Mustafićem, dipl.ing.el.teh A&E preuzima sve poslove od Siemens d.o.o. BiH i postaje autorizovani partner za Siemens AG. (Ugovor o distribuciji Minhen August 22.2013.)

Od tog trenutka firma ProcessControl d.o.o. Sarajevo postaje jedini partner Siemens AG Berlin i Minhen na teritoriji BiH odgovoran za nastavak poslovanja i pružanje tehničke podrške Siemens-ovim kupcima Parkomata i Parking opreme

Prilog 2

Kopija ugovora i Opisa sistema koji su predmet ugovora o distribuciji

Krajem 2013 (Decembar) Siemens AG Njemačka prodaje kompletnu proizvodnju i razvoj Parkomata firmi RTB GmbH & CO. KG , Schulze - Delitzch - Weg 10, Bad Lippspringen, Germany.

Od Decembra 2013, kada firma RTB GmbH & CO. KG. preuzima proizvodnju i distribuciju Parkomata, prestaju sve ingerencije Siemens-a AG za te uređaje. Bez obzira na ovu činjenicu Inteltraffic doo, Banja Luka (Prethodni naziv Intertraffic doo Banja Luka) prilaže u tenderskim dokumentacijama nešto što naziva certifikatom, predstavljajući se kao jedini ovlašteni partner Siemens GmbH za Parking opremu.

Zloupotrebom tih dokumenata pribavlja koristi u Ministarstvu Saobraćaja KS 2019 godine, pa je ponuđač ProcessControl d.o.o. Sarajevo diskvalifikovan, a nakon dvije godine procesa SUD BiH donosi presudu (br. S1 3-U 033962 20 U od 07.07.2021) da se tužba ProcessControl doo Sarajevo uvažava i poništava se rješenje br. JN2-03-07-1 -2265-8/19 od 03.10.2019. i predmet vraća tuženom na ponovni postupak.

Prilog 3

Rješenje SUD BiH

Činjenica je da godinama pokušavamo ugovornim organima (Ministarstvo Saobraćaja KS, JP Putevi Brčko doo Brčko distrikt...), putem portala Javnih Nabavki i izjavama u našim ponudama, razjasniti činjenice da Siemens GmbH Austrija ne može davati nikakve certifikate za opremu

(Parkomate) koji više nisu (od decembra 2013.) u njegovom portfoliju i da se oni jednostavno zloupotrebljavaju.

Prilog 4

Izvještaj u vezi sa pitanjima i odgovorima u vezi sa tenderskom dokumentacijom na portalu Javni Nabavki od 01.06.2020, upućenom ugovornom organu JP Putevi Brčko doo (Broj postupka JN 947-7-2-45/20)

Na navedeni upit nismo dobili nikakva odgovor.

Na adresu Ministarsva Saobraćaja KS smo slali pismeno izjave i pojašnjenja u sklopu tenderske ponude 2019.

Firma Intelltraffic d.o.o. Banja Luka je godinam djelovala pod imenom Intertraffic d.o.o. Banja Luka, čime je koristila u svom nazivu firme nelegalno naziv najvećeg svjetskog sajma u oblast Opreme i rješenja u saobraćaju INTERTRAFFIC koji se održava svake dvije godine u Amsterdamu- Holandija i Istanbulu- Turska.

Ovo tijelo prije nego što se upustilo u meritorno odlučivanje je u skladu s člankom 109. Zakona o javnim nabavama, utvrdilo da je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovo tijelo je prije razmatranja žalbe utvrđivalo ispunjenost uvjeta u smislu odredbe članka 105. i članka 108. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, te utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka Zakona.

Žalba je neutemeljena

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi na temelju pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog tijela i propisani zakonski postupak.

Predmetnom žalbom kojom pobija Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja (a kojom je žalitelj izabran kao najpovoljniji ponuditelj predmetnog postupka nabave), žalitelj osporava prihvatljivost ponude ponuditelja Process Control d.o.o. Sarajevo, kako njegove dostavljene potvrde o uredno izvršenim ugovorima broj: 207/2021 od 28.06.2021.godine izdate od strane City Park d.d. Sarajevo, priložene kao dokaz ispunjenosti obveza ponuditelja iz članka 50. točka a) ZJN-a, nisu dostavljene sukladno zahtjevima ugovornog tijela iz tenderske dokumentacije predmetnog postupka nabave. S tim u vezi žalitelj navodi da je netočno da je Process Control d.o.o. Sarajevo ugovore izvršavala prema City Park d.d. Sarajevo u potpunosti u skladu sa zahtjevima predmetne tenderske dokumentacije, s obzirom da firma koja je izdala referencu koristi isključivo "DESIGNA" opremu (na 220V), koja je namjenjena za "zatvorene" sisteme, sa automatskim

kasama (kešomatima sa povratom kusura) i kontrolom pristupa, el.mehaničkim barijerama i sa serverskom arhitekturom, što je suprotno od predmetne opreme u tenderskoj dokumentaciji.

Sukladno navedenom, žalitelj u žalbi od ugovornog tijela u žalbenom postupku traži: da se dostavljena ponuda firme "ProcessControl d.o.o." ocijeni neprihvatljivom, jer ista nema partnerski odnos sa proizvođačem isporučene opreme "Siemens AG"; da se dostavljena referenca od strane City Park d.d. Sarajevo ocijeni neprihvatljivom kako se odnosi na opremu drugog brenda (Designa) i iz razloga što se ista odnosi na opremu koja predstavlja apsolutno suprotan sistem naplate od "parking automata" koji se stručno klasifikuje kao "parking sistem", jer parking automat se upotrebljava za tzv. ulične parking površine dok parking sistem za tzv. "zatvorene" prostore.

Uvidom u točku 10. tenderske dokumentacije (tehnička i profesionalna sposobnost) predmetnog postupka nabavke, utvrđeno je da je ugovorno tijelo, sukladno članku 50. točka a) ZJN propisalo slijedeći zahtjev:
Ponuđač je dužan da u skladu sa članom 50. tačka a) obezbjediti dokaze da je u posljednje tri godine računajući od datuma predaje ponude, ili od dana registracije, odnosno početka poslovanja, ako je ponuđač registriran, odnosno počeo raditi prije manje od tri godine, imao uspješno realizovan jedan ili više ugovora ukupne vrijednosti od minimalno 50.000,00 KM bez PDV-a, a koji su u vezi s predmetnom nabavkom (održavanje parkomata).

Uvidom u kopiju ponude dostavljenu ovom tijelu od strane ugovornog tijela, utvrđeno je da ponuditelj ProcessControl d.o.o. Sarajevo dostavio Potvrdu o uspješno izvršenom ugovoru br.207/2021 od 28.06.2021.god. izdatu od City park d.d. Sarajevo, u kojoj izdavatelj potvrde navodi da je d.o.o. ProcessControl uspješno izvršio Ugovor „Usluge održavanja i servisiranja parking automata, parking opreme i uređaja za izdavanje karata – Siemens Parking management Sistema, u periodu održavanja opreme u 2018, 2019. i 2020. godini."

Slijedom navedenog, predmetni navodi žalitelja po kojem navedena Potvrda o uredno izvršenom ugovoru dostavljena u ponudi ponuditelja ProcesControl d.o.o. Sarajevo ne ispunjava zahtjeve ugovornog tijela iz predmetne tenderske dokumentacije odnosno članka 50. točka a) ZJN-a, smatraju se neutemeljenim.
Prema ocjeni ovog tijela, sporna Potvrda o uspješno izvršenom ugovoru dostavljena u ponudi ponuditelja Process Control d.o.o., ispunjava zahtjeve ugovornog tijela iz točke 10. tenderske dokumentacije predmetnog postupka nabave (a kojom se zahtijeva uspješno iskustvo u realizaciji ugovora koji su „u vezi sa predmetom nabavke (održavanje parkomata)" i ista se nesporno može dovesti u vezu s navedenim zahtjevom ugovornog tijela iz tenderske dokumentacije, s obzirom da se realizirani Ugovor naveden u Potvrdi odnosi na „Usluge održavanja i servisiranja parking automata, parking opreme i uređaja za izdavanje karata – Siemens Parking management Sistema" pri čemu ovo tijelo napominje da ugovorno tijelo točkom 10. tenderske dokumentacije nije, u

pogledu traženog iskustva, zahtijevalo uspješno iskustvo ponuditelja (isključivo) u održavanju Siemens parkomata.

Pored toga, u odnosu na navod žalitelja u kojem navodi da sporna Potvrda o uredno izvršenom ugovoru dostavljena u ponudi žalitelja nije dostavljena sukladno članku 50. točka a) ZJN-a (prema kome u postupku javne nabave usluga ugovorno tijelo može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuditelja, i to popis provedenih ugovora sukladno članku 48. stavku (2) ovoga Zakona, a koji su u vezi s predmetnom nabavom, za razdoblje ne dulje od tri godine ili od dana registracije, odnosno početka poslovanja, ako je kandidat/ponuditelj registriran, odnosno počeo raditi prije manje od tri godine) ovo tijelo konstatira da spomenuti navod nije utemeljen, s obzirom da žalitelj u smislu članka 102. stavak (3) ZJN-a nije dokazao odnosno učinio vjerojatnim da navedena potvrda nije dostavljena sukladno navedenom članku Zakona, jer je daljim uvidom u Potvrdu utvrđeno da ista sadrže elemente propisane člankom 48. stavak (3) ZJN-a (naziv i sjedište ugovornih stranaka ili gospodarskih subjekata; predmet ugovora; vrijednost ugovora; vrijeme i mjesto provedbe ugovora; te navode o uredno provedenim ugovorima).

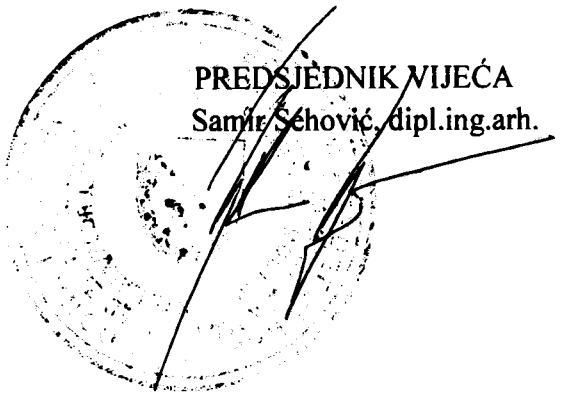
U odnosu na podnesak žalitelja broj: 08-25/21 od 25.08.2021.god. naslovljen kao Dopuna žalbe, ovo tijelo konstatira da je uvidom u predmetni spis utvrđeno da je ugovorno tijelo donijelo pobijanu Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja 13.07.2021.god., da je žalitelj izjavio predmetnu žalbu na istu dana 21.07.2021.god. a da je Dopunu žalbe izjavio 25.08.2021.god. S tim u vezi, ovo tijelo Dopunu žalbe cijeni nepravovremenom, kako je žalitelj istu propustio izjaviti u okviru roka predviđenog za izjavu žalbe na predmetnu Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja, sukladno članku 101. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama.

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, sukladno članku 104. i članku 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo riješilo je žalbu kao u dispozitivu ovog rješenja.

S obzirom da se žalba odbija, na temelju članka 108. stavak (6) ZJN, ovo tijelo odbija zahtjev žalitelja za povrat uplaćene naknade na ime pokretanja žalbenog postupka u iznosu od 800,00 KM.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



PREDSJEDNIK VIJEĆA
Samir Šehović, dipl.ing.arh.

Dostavljeno:
- Intelltraffic d.o.o. Banja Luka
- Ministarstvo saobraćaja Kantona Sarajevo, Sarajevo
- ProcessControl d.o.o. Sarajevo
- evidencija
- a/a